

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9320

PRECIO SUJETO 10 céntimos
Número atrasado 20
SUSCRIPCION { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, SABADO 14 DE JULIO DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

ALEMANIA

El final del mito hitlerista

(De «El Sol».)

Hubo en los Estados Unidos más de un agente responsable de la autoridad que cuando llegaban a él las gentes sorprendidas para preguntarle qué hacía por poner fin a los crímenes de la paudilla de «gangsters» contestaba, sin alterarse en lo más mínimo: «Let them shoot themselves off.» Eso. Dejarles que se maten. Pero las irrupciones esporádicas del bandolerismo organizado, que lentamente se iba infiltrando en los sitios más elevados y augustos de la dignidad y autoridad nacionales, ponían en grave riesgo el desarrollo de las normales actividades ciudadanas. La dejadez de los Gobiernos y de los agentes de la autoridad y la justicia ha producido una violenta reacción popular, que unida a otros factores, puso fin a toda una etapa histórica en los Estados Unidos.

En Alemania se dan hoy las mismas circunstancias, con algunas características alarmantes. El «gangsterismo» ha llegado a ser dueño absoluto de la nación, sin el riesgo de que pueda levantarse por ahora una ola de indignación popular que lo ahogue y lo extirpe. Es el único poder reconocido, el único organismo que traza normas de conducta. Desgraciado del que se atreva a dudar siquiera de la nobleza y rectitud de su misión. Corre el riesgo de ser barrido con la metralla de las pistolas. Todavía no se conoce el número, ni exacto ni aproximado, de las víctimas de la pasada «limpieza». Se habla de cuarenta y seis; pero comunicados oficiales afirman ya que «no pasan de sesenta». Los informes que se van recogiendo en distintas partes del país hacen presumir que el total es muy superior. La Agencia Reuter cree estar segura de que no bajan de ciento cincuenta las personas asesinadas.

Más importante que todo esto es que los crímenes no han cesado. No pasa un día sin que se dé cuenta de algún «suicidio». No se acaba de saber a ciencia cierta qué suerte pueden haber corrido muchos personajes que se incluyen en las listas de posibles víctimas, sin que el Gobierno se esfuerce por desmentir los rumores que invaden el país, aunque se esfuerza en ahogarlos. En las calles, en las cervecerías, en los paseos, en los teatros, en dondequiera que se reúnen algunas personas, hacen también acto de presencia personajes misteriosos, los miembros de la odiosa Policía secreta Gestappo, que tienen como misión casi exclusiva cuidarse de que no se hable mal del «führer». Esto pudiera ser muy significativo.

A medida que pasan los días se va afirmando la impresión de que algo grave debió de ocurrir en los últimos. Algo mucho más grave que lo anunciado por los comunicados oficiales. La prensa «nazi» se ha desvelado por llenar sus páginas con grandes informaciones en que se da cuenta de la admiración y la envidia que se sienten en el exterior por el despliegue de energía, decisión y patriotismo de Hitler. Pero las gentes acuden precipitadamente a los puestos de venta de periódicos extranjeros para cerciorarse de ello y para enterarse de lo ocurrido. Ya no entran casi periódicos extranjeros en Alemania. No entra ninguno desafiado al régimen publicado en alemán. Y la inmensa mayoría de los demás son detenidos en la frontera. Tampoco les queda a los alemanes la posibilidad de enterarse de lo que ocurre en su propio país.

Mientras tanto, la situación empeora visiblemente. El pueblo sigue en actitud pasiva, aterrado por la magnitud y volumen del holocausto, temeroso de que hasta «las piedras pueden oír». Nadie está seguro de sí mismo para confiar su seguridad a los demás. En cierto modo, sin embargo, siente cierta satisfacción en adoptar la actitud de pasividad no exenta de complacencia de aquellos policías yanquis que dejaban a los «gangs-

ters» que se matasen. Algo hay en el ambiente que les hace presentir un fatal desenlace. Adquieran mayor vigor las actividades secretas de numerosos grupos de rebeldes, aumenta la confusión con el desbandamiento de las tropas de asalto, que vienen a sumarse a los contingentes de los desocupados y a hacer más insostenible la situación: se recrudecen las persecuciones que templan los espíritus fuertes; vuelve a repetirse el éxodo en busca de refugio en el Extranjero. Todo hace posible que se prediga con un margen considerable de seguridad que el fenómeno de hace unos días se repetirá pronto, quizá no antes del invierno, pero con toda probabilidad antes de que éste pase.

Y por si los protagonistas del denigrante drama necesitasen un acicate más, lo han puesto en sus manos las representaciones diplomáticas de algunas potencias que hasta ahora no se atrevían a tocar la cuestión alemana sin enguatar las manos para que Hitler no se ofendiese. Se «aban cuenta de la psicología especial que había creado en el país el advenimiento del nacionalismo, con sus desbordantes explosiones histéricas. Pero se ha acabado el mito Hitler definitivamente, dentro y fuera de Alemania. Las luchas y pugnas internas entre los que quedan de la salvaje matanza de estos días han empezado.

SEÑORAS: EL GAS, EL GAS y EL GAS

¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía. Grandes facilidades de pago. Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual. Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

¡Nada de imposiciones!!

El cliente puede elegir la marca de máquina de escribir a su gusto y conveniencia:

UNDERWOOD, Corona, Hispano Olivetti, Iberia, Remington, Royal, etc., etc.

Disponemos de estas marcas en NUEVAS y remanufacturadas

Precios y condiciones al margen de toda competencia

El RECORD de venta

ALGUNAS de las máquinas vendidas durante el último trimestre (Abril, Mayo y Junio)

Señor Hijo de Juan Sintés (F. Galán Oficinas)	UNDERWOOD
Señor Hijo de Juan Sintés (Almacenes Muelle)	UNDERWOOD
La Casa de las Medias	UNDERWOOD
Almacenes Terrés (Sucursal)	UNDERWOOD
Don Florian Ruiz Cuevas (Farmacéutico)	UNDERWOOD
Obras Públicas Municipales	UNDERWOOD
Don J. Olaya (Mecanógrafo)	UNDERWOOD
Don Gabriel Carreras (Procurador)	UNDERWOOD
Don Pedro Sintés Rotger (Periodista)	UNDERWOOD
Don Antonio Bisbal (Estanquero)	UNDERWOOD
Juzgado de 1.ª Instancia e Instrucción	UNDERWOOD
Don José Cardona (Mecanógrafo) San Luis	UNDERWOOD
Señor Bagur Barrancos (Farmacéutico) Ciudadela	UNDERWOOD
Don Rafael Catalá (Industrial) Ciudadela	UNDERWOOD
Don Bernardo Villalonga (Industrial) Alayor	UNDERWOOD
Don Miguel Mascaró (Industrial) Alayor	CORONA
Don Joaquín Alberti (Propietario)	CORONA
Pósito de Pescadores de Forcellis	CORONA
Don Smaragdo Mendez (Médico)	CORONA
Almacenes Mantclán	REMINGTON
Don A. Carreras (Industrial)	ROYAL
Don Salvador Almirall	ROYAL

NOTA IMPORTANTE: Por las máquinas de cambio abonamos al cliente precios increíbles; nadie puede pagarlas a tan alto precio.

¡Pida un presupuesto de cambio y se convencerá!

EVARISTO CARDONA

El epílogo lógico de un «nazismo» sin ambiente ni fortuna

EL FUNDADOR DE LOS «CAMISAS AZULES» EN EL OCASO... Y LA GARCEL

Lisboa 7.

La política portuguesa acaba de ver desaparecer de su escenario, en un eclipse que no era difícil prever, una figura de interés indudable. El abogado doctor Rolao Preto, tráfuga del integralismo ultramonárquico, que en un momento pudo atraer las atenciones generales, al fundar y dirigir, con arrogancia y espectacularidad, los primeros núcleos naciona-socialistas, acaba de ser detenido en sus fcas del Norte por la Policía de defensa del Estado, y, según algunas noticias que han circulado, puede muy bien, que sufra la pena de deportación que el Código especial señala implacablemente para los enemigos peligrosos del Estado nuevo corporativo.

Cabe decir que no creemos en que al jefe «nazi» le sea aplicada esta sanción. El Tribunal Especial de Defensa del Estado dió ya amplias pruebas de su severidad siempre que tiene que fallar causas instruidas contra personalidades auténticamente temibles para la actual situación política. Por eso mismo, no es de creer que se ensañe contra el jefe en desgracia de los «camisas azules», ya que su delito, el de dirigir una carta energética al jefe de Estado, general Garmona, carta en la que hostilizaba duramente al doctor Oliveira Salazar, no parece ser muy grave; ni tampoco el doctor Rolao Preto podrá considerarse en este momento un enemigo de gran peligro para el jefe del Gobierno tal y como está, desamparado casi completamente por los núcleos «nazis» que creó... Y vamos con un poco de historia...

La aparición en el tablado político del «nazismo» de Rolao Preto, consecuencia del triunfo aparatoso de Hitler y de

TEMAS DE ACTUALIDAD

El rebelde catalán

Cierra el Parlamento español sus tareas con la misma interrogante que en todas las legislaturas: el pleito catalán, bien denominado pleito por su excesiva duración y porque, como en todos los pleitos, saldrán los pleiteantes con las manos en la cabeza y exhausto el bolsillo. Dije en estas mismas columnas que el Estatuto catalán sería un continuo semillero de discordias y que, lejos de resolver el problema, había de agudizarlo. Quienes se las prometían muy felices, quienes imaginaban que allí estaba la meta de las aspiraciones catalanas y quienes tenían por finado el separatismo, ¿qué arguyen ahora? Unos cuantos Estatutos más, y el «finis Hispania» se habrá consumado definitivamente.

La gravedad catalana es desde este instante cuando empieza. Del rumbo que tomen los acontecimientos en su iniciación dependerá la felicidad del sometimiento. Ir concindiendo poco a poco es ir perdiendo mucho a mucho. ¿Someter? Esa es la palabra. Pero, ¿someter por la fuerza? Eso sería errar. No conviene conceder importancia a lo que, a buena luz, carece de ella. Hacer más Casanovas, y mayormente de baratillo, fuera equivocar la solución. Cataluña es en in finitos aspectos nada con respecto de España, y los catalanistas y separatistas, menos que nada. Al rebelde catalán no hay que someterle a palos; otras armas son más contundentes, más seguras, más eficaces, más justicieras. Al rebelde catalán (y existen muchos buenos catala-

La consolidación mussolinésca, produjo inquietudes en diversas zonas. La estridencia de sus postulados y sus apelos a las violencias podían atraer muchos extremistas de extrema izquierda a sus legiones y el amplio programa corporativo debilitar las mismas fuerzas de apoyo gubernamentales. Sin embargo, el partido aunque muy numeroso desde los primeros momentos, iba a sufrir un rudo empuje. Como partido no podía tener existencia dentro de la ley, ya que ésta no reconoce más partido que el político de Unión Nacional, base civil y nacional de la política de Salazar. Sin intervención directa en la política, la organización amenazaba pulverizarse. Y en este trance empezó a ponerse de manifiesto la falta de envergadura del flamante jefe «nazi» para ocupar un puesto tan comprometido.

La juventud responsable del partido salió desde luego, la fórmula: Salazar era el jefe de un Gobierno de fuerza, creador de una organización corporativa completa e intransigente, propulsor de un nacionalismo integral, y, de hecho, dueño del Poder. que el doctor Rolao Preto deseaba asaltar. La juventud «nazi» dió buenas pruebas de su prudecia al reconocer que el camino abierto y fácil para el logro de sus postulados era el que trillaba ya Salazar. Y su adhesión al «premier», que muchos llaman el Dollfuss lusitano, fué completa e incondicional. Los «camisas azules» estaban prácticamente en fusión, aunque ocasional, con los de Unión, y los únicos milicianos que desde entonces trillaron las calles de Lisboa fueron los Vanguardistas, puramente y entusiastamente salazaristas también. Rolao Preto desertó del nuevo «nazismo» clamando su rebeldía; escasos núcleos norteños le han acompañado con fidelidad... Su estrella estaba en pleno declinio; su escasa habilidad política le hizo suicidarse al dirigir al presidente de la República, absoluta e integralmente identificado con la política de su jefe de Gobierno, un mensaje durísimo contra éste. Este pequeño Roehm lusitano, que era Rolao Preto no pudo ni hacer vacilar su fuerte enemigo. Por felicidad, su acto no le trajo consecuencias tan irremediables como al líder alemán..., pero bien se ha observado la ruina este iluso creador de fac-

nes que no son rebeldes, muchos buenos catalanes que son buenos españoles) es preciso apuntarle con la pistola de la aritmética. Nada tan elocuente como los números, y esta elocuencia es la que mejor entiende el catalán. Hablémosle con números, pues, y en esta elocuencia, nos entenderá también, que no se nos escapará un tanto por ciento, y cien tantos por uno le harán entrar en razón. No se necesitará disparar, apuntar tan sólo es ya dar en el blanco. Pongamos la mano en el Arancel y en los Tratados de comercio, y ésa será la mano de santo.

Este problema catalán lo han hecho difícil la debilidad y la incomprensión; el afán de los Gobiernos por ser gratos a Cataluña, sin otra mira ni reciprocidad; el dar importancia a las amenazas separatistas, no pensando que región que tiene que vivir de las demás carece de independencia económica, y nunca, por ello, podrá conseguir la independencia política.

Pudo independizarse Portugal, que había convivido poco con España (conquistado a la fuerza), al contar con tres factores: su imperio colonial, la ocasión de atender España en 1640 a muchos frentes y la ayuda de Inglaterra. Cataluña no estuvo jamás en el mismo caso, y por eso, aun ayudada por Francia, hubo de perder. ni posee imperio colonial, ni extensión territorial, ni expansión comercial fuera de nosotros, ni auxilio extranjero. ¿Qué independencia pretende la que carece de toda independencia? ¿Y qué catalanes habrá tan locos que se arrojen a una lucha y perpetua discordia contra aquellos sin los cuales no podrían vivir?

Como se ve, el problema catalán (y bien lo saben ellos) es más problema de Cataluña que de España. Problema de impotencia, de quier y no puedo, y nada más España si que podría vivir admirablemente sin Cataluña.

Pues, siendo esto así, ¿a qué estadista que verdaderamente lo fuera habría de atollarse un problema tan sencillo? ¿Una región que quiere independizarse de quienes la dan con qué vivir! ¿Es grotesco, si la estupidez de los gobernantes no lo hubiera hecho trágico!

Claro es (se me argüirá por los discretos) que todo ello no pasa de viento, ruido vano y intraca política. Empero los catalanes, que tienen muy poca gracia, se ponen ya muy pesados y a pique un día de provocar la indignación. Ignoran (o fingen ignorarlo) que Castilla, siempre serena, se ríe de sus bravatas y conoce su secreto, como conocía el Cid al conde de Barcelona. ¿Y todo para qué? Pues para nada. Para acabar en intimos amigos y para que, al fin, el sobriño del conde pretendiera la mano de una hija del Cid y se casara con ella. Pues si al cabo ha de venir una reconciliación, porque catalanes y españoles todos son españoles, y por decreto de la Providencia y de la Geografía están condenados a vivir juntos, tolerarse y comprenderse, ¿a qué perseverar en una absurda discordia que no hace sino quebrantar la República?

El rebelde catalán no ama a Cataluña evidentemente. Carece de razón, pues acude al Tribunal de Garantías, y porque el fallo le es adverso, lo desacata.

Hágale el Gobier entrar en razón con la aritmética en la mano, que son las tablas de su ley.

LUIS ASTRANA MARIN

Guillermo Torres Faner

Agente Comercial Colegiado Asalto, 22 CIUDADELA

Compro por cuenta de mis correspondientes, partidas de calzado procedentes de muestrarios y dejes de cuenta. Precios aceptables. Pago al recibo de mercancía a su destino.

Crónica local y general

Pésame

Ha fallecido la bondadosa señora doña María Thomás, viuda de Cardona. Por sus virtudes, su valía personal y su excelente carácter amable y expansivo fué la finada muy apreciada y muy considerada por cuantos la trataron.

Participes del sentimiento que ha causado la muerte de la señora Thomás, viuda de Cardona, expresamos a su distinguida y apreciable familia nuestra sentida condolencia en particular a los hijos doña Juana, don Francisco, comandante de la guardia civil y don Federico, conocido y acreditado agente de aduanas, así como a sus hijos políticos don Francisco Pérez Marín, doña Trinidad Palliser y doña Agueda Trémol.

Exposición en el Ateao

Hoy sábado, día 14 de julio, a las diez y ocho, se inaugurará en el Salón Víctor de este Ateao, una «Exposición de apuntes de Menorca» originales de don Francisco Marcé Ferré.

El día de la apertura podrán visitar la Exposición los socios del Ateao y sus familias desde la hora citada hasta las veinte y dos.

Los días sucesivos hasta el martes, inclusive, quedará abierta al público durante las mismas horas.

En memoria

Según costumbre de todos los años nuestro buen amigo don Santiago Gasiot entregará mañana en la Casa del Pueblo donativos de un kilo de pan en conmemoración de la que fué su bondadosa señora doña Juana Pons.

Muy bien por el generoso y delicado rasgo conmemorativo.

Beneficencia

Don Guillermo Pons Gomila ha entregado al señor Alcalde de esta ciudad la suma de veinte y cinco pesetas como donativo para los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Muy bien por el generoso donante.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:
Parada. Regimientos de Infantería número 39 y Artillería de Costa número 4.

Guardia Aduana. Regimiento de Artillería de Costa número 4.

Jefe de Día. Comandante de Infantería don Antonio Sintés.

Imaginaria. Comandante de Artillería don Francisco Jiménez.

Visita Hospital. 1.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

El Comandante Militar de Menorca

Ed la moto-nave «Ciudad de Ibiza» salió anoche para Palma el Comandante Militar de Menorca, don Alvaro Fernández Burriel, acompañado de su ayudante el comandante de caballería don Guillermo Rico.

Hayan tenido feliz viaje.

Números premiados

En el sorteo celebrado en Madrid el día 11 del actual ha obtenido premio de 2.000 pesetas el billete número 6469 y con 400 el 7584, despachados en la Administración de Loterías número 1 de la calle Fermín Galán a cargo de don Francisco Pons.

En el mismo sorteo celebrado en Madrid han obtenido premio de 500 pesetas los billetes números 21400 y 35004, expandidos por la Administración de Loterías número 2 de esta localidad, a cargo de don Miguel Alejandro, estauco calle Pintor Calbo.

Ascenso

Ha sido ascendido a capitán el teniente de la Guardia civil. Comandante de la Línea de Menorca, nuestro amigo don Juan González del Valle.

Por dicho motivo ha cesado en el mando de esta Línea.

Nos complacemos en darle la más cordial enhorabuena, deseándole toda clase de aciertos en su nuevo destino.

Bombillas a 0'85

MUCHA LUZ. POCO CONSUMO

La Casa de las Medias

El «C. D. Menorca» a Palma

Con la moto-nave embarcaron ayer noche los jugadores y acompañantes del once azul grana, cuyo primer equipo tiene que jugar hoy y mañana domingo contra el once «Club Deportivo Mallorca».

Se desplazan los siguientes jugadores: Vidal, Ramón, Guals, Anglada, Pineda, Martínez, Adriático, Galderrón, Puigros, R. Borrás, Miguel Borrás, Costabella, Nayo, Pons y Cardona.

Les acompañan los directivos Cerdá, Barber y Blanco.

Les deseamos obtengan resultados que honren al futbol menorquín.

En Palma se les reunirá el defensa Bagur.

Concierto para mañana

Programa que ejecutará la banda «La Mahonesa» mañana por la noche en el paseo la Libertad:

- 1.º «Rumba tropical» (1.ª vez), Retana y Wilson.
- 2.º «Tirra del Plata», pericón (1.ª vez), Ledesma y Oropesa.
- 3.º «Amanecer granadino», baile andaluz, Arquelladas.
- 4.º «L'Arlesienne» (primera suite), Preludio b), Minuetto c), Adagietto d), Carrillón, Bizet.
- 5.º Selección de la zarzuela «Cádiz» (1.ª vez), Chueca y Valverde.
- 6.º «Hoy torea Marcial», paso doble (1.ª vez), A. Retana.

Regreso de soldados

Esta mañana han regresado 198 soldados que estaban con permiso de verano.



DOÑA MARIA THOMAS ROBERT

VDA. DE CARDONA

Falleció a las 22, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos Francisco (ausente), Juana y Federico presentes, hijos políticos Francisco Pérez, Trinidad Palliser, Agueda Trémol (ausentes y presentes), nietos y demás familia y la SOCIEDAD GENERAL ALUMBRAD, ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al entierro que tendrá lugar a las 18.

Casa mortuoria: Gracia, 45.

No se invita particularmente.

Mahón 14 junio 1934.

Sesión del Ayuntamiento

Ayer se celebró ordinaria y en segunda convocatoria presidió la por el Alcalde don Pedro Pons Siges.

Asistieron los concejales señores Bosch, Olives Sintés, Beltrán y Bagur.

Destino

Ha sido destinado a esta Estación Telefónica el oficial nuestro amigo y paisano don Juan Roig Quintana.

Le felicitamos cordialmente lo mismo que a sus familiares.

CASA SANS FORNELLS

A seis pesetas el cubierto de dos platos siempre con la ideal «caldereta de langosta».

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

INFORMACION DEL DIA

Madrid 13 a las 23 30.

NOTAS CULMINANTES

Reunión extraordinaria del Consejo de Ministros.—Hoy será anunciada en la Gaceta la emisión de 250 millones de Obligaciones del Tesoro. —Se han producido alborotos en la Sesión celebrada ayer por el Ayuntamiento madrileño

Madrid 13 a las 19.

Consejo extraordinario de Ministros

Motivo dicha reunión un proyecto del señor Marraco

Causó sorpresa y curiosidad en Madrid la noticia de que a la una de la tarde se habían reunido los Ministros en Consejo extraordinario. Se hicieron cálculas y conjeturas acerca del motivo de dicha reunión.

Al salir del Consejo el señor Marraco manifestó que se había celebrado a petición suya.

Dijo el ministro de Hacienda que tenía que informar al Gobierno del Decreto que hoy insertará la «Gaceta» fijando las condiciones de la emisión de 250 millones de obligaciones del Tesoro y como dicha emisión se verificará el día 18 del corriente mes no podía esperar el Consejo del martes próximo.

La emisión de Obligaciones del Tesoro

Las características de la emisión anunciada por el señor Marraco son conocidas. El tipo será de un noventa por ciento del valor nominal con un interés del cuatro y medio por ciento. Se espera que la emisión será rápidamente cubierta.

El proyecto relativo al cultivo del algodón

El ministro de Agricultura don Cirilo del Río leyó en el Consejo de ayer, el proyecto relativo al cultivo de algodón, que mereció la aprobación unánime del Gabinete y que en consecuencia será presentado a la Diputación Permanente de las Cortes que se reunirá el lunes próximo.

El señor Guerra del Río de vacaciones

El ministro de Obras Públicas señor

Guerra del Río después de terminado el Consejo marchó de veraneo a Gredos. Regresará el lunes para asistir a la reunión de la Diputación Permanente de las Cortes.

El ministro de la Guerra en los cuarteles de Carabanchel

El señor Hidalgo dijo había asistido a Concurso de Equitación que se celebra en Carabanchel y que terminará el domingo. Observó el Ministro que aquellos locales son estrechos en demasía, por lo cual es preciso hacer algunas obras de ampliación.

El señor Samper habla con los periodistas

El presidente del Gobierno don Ricardo Samper manifestó que iba a almorzar a la Legación del Uruguay. Aseguró que en el Consejo solo se trató de la emisión de obligaciones por ser asunto de gran urgencia. Agregó que por la tarde acudiría al Palacio Nacional para despachar con el Presidente de la República, sometiendo a su firma varios decretos, entre ellos, el de someter al examen de la Diputación Permanente los proyectos del crédito hullero, del auxilio económico al Ayuntamiento de Sevilla y del cultivo del algodón.

Quiere ser Artista Cinematográfico

y crearse un porvenir. La primera casa preparatoria del ramo que le proporcionará la ocasión de conseguir sus deseos. Escriba S. E. P. A. C. Plaza Cataluña, 3 Barcelona y recibirá instrucciones gratis

El día del señor Samper

El jefe del Gobierno señor Samper acudió al despacho del Presidente de la República y puso a la firma del Jefe del Estado, varios decretos, entre ellos los de emisión de obligaciones del tesoro, por 250 millones, autorización a la Diputación Permanente del Congreso para resolver el problema hullero, el de cultivo del algodón y el de auxilio económico al Ayuntamiento de Sevilla.

Después de recibir varias visitas el señor Samper comunicó a los periodistas que carecía de noticias.

Barberán y Collar

El «Diario Oficial de Guerra» ha publicado la orden de baja en el ejército del capitán aviador señor Barberán y del teniente también aviador señor Collar.

Se da como motivo de la baja el haber desaparecido dichos militares aeronautas en el vuelo que realizó el hidroavión «Cuatro Vientos».

Dinero para el Estado

La emisión del tesoro aprobada hoy constituye una exploración para otra de mil millones de pesetas.

Este nuevo empréstito se hará en el mes de octubre próximo.

Comunismo y socialismo

El comité catalán del partido comunista se ha dirigido a la comisión ejecutiva socialista para declarar que están dispuestos a llegar a un acuerdo con el fin de terminar los ataques y las críticas mutuas y conseguir una acción común en pro de las reivindicaciones a que aspiran.

Tumultos y vivas a la República

Durante la sesión del Ayuntamiento de Madrid que ha sido tumultuosa los

Teatro Principal EMPRESA "COLISEUM"

EL LOCAL MAS FRESCO DE MAHON

SABADO 14 DE JULIO DE 1934. A las 9'45

DOMINGO a las 4, 6'45 y 9'45 y LUNES a las 9'45

OTRO GRANDIOSO PROGRAMA DE EXITO SEGURO

HONRARAS A TU PADRE

Por LIONEL BARRYMORE, ALAN DINEHART y GLORIA STUART

La obra maestra que pinta el carácter del hombre que pensando en su familia se eleva a pesar de todo y obtiene la desilusión como fruto de sus desvelos.

Charlot en el almacén por CHARLES CHAPLIN (CHARLOT) copia nueva.

ALMAS ENCONTRADAS dialogada y cantada en español

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9-30. SESION DE MODA DOS GRANDES PELICULAS

El huracán de Texas

por TOM TYLER, CHISPITA y VIVALES. Drama de cow boys americanos.

Delirios del trópico

Superproducción SONORA marca COLUMBIA, maravilla de emoción y arte por JACK HOLT, LILIAN BOND, y NOA BEERY. Un éxito sin precedentes!

DOMINGO, SESIONES a las 3'30, 6'30 y 9'30

Después de la última sesión GRAN BAILE por AMERICAN ORCHESTRINA.

Muy pronto: CARCELERAS hablada y cantada en ESPAÑOL.

GRANDES ALMACENES SUCURSAL TERRES LOS MAS IMPORTANTES DE LA ISLA

Desde el lunes día 16 hasta fin de mes fantástica liquidación de una importante partida de artículos de VERANO a menos de la mitad de su valor

concejales izquierdistas calificaron de maniobra la inspección gubernativa acerca de la subvención a Madrid en concepto de capital de la nación. Se aborotó la sesión, i te vino el público de las tribunas y se vitoreó a la República.

Los circos extranjeros

La comisión de artistas ha solicitado del Ministro del Trabajo señor Estadella que se prohíba el funcionamiento en España de los circos extranjeros o que se les grave con impuestos prohibitivos. Créese que este asunto ha de dar juego.

Museo de pinturas

El Museo del Prado, de Madrid ha enriquecido su colección con algunos cuadros que fueron legados por el conde Pradera y los duques de Tenerife.

También han sido rescatados algunos cuadros que se habían llevado al extranjero. En breve se abrirán nuevas salas.

Funcionarios y jurados mixtos

El Director del Trabajo ha entregado al Ministro del ramo señor Estadella el texto del decreto sobre funcionarios y jurados mixtos.

Se forma un escalafón con los funcionarios que servían con anterioridad al 20 de junio. Quedarán cesantes unos trescientos que formarán en escalafón especial y tendrán preferencias para cubrir vacantes.

Crónica general

Procesan a Herodas

El juez que entiende en el proceso por la muerte del revoltoso fascista Agustín Molla ha procesado a Gabriel Herodas.

Dicho juez ha puesto en libertad a Cipriano, hermano de Herodas.

El señor Companys

En Barcelona se dijo que el Presiden-

te de la Generalidad señor Companys marcharía por la noche a Madrid.

El secretario de dicha autoridad negó que hubiera ningún motivo para emprender tal viaje.

Pistoleros y ladrones

Dicen de Castellón que en el pueblo de Jerica seis pistoleros penetraron en la sucursal del Banco Español de Crédito y se llevaron veinte mil pesetas.

Huyeron aquellos ladrones en un auto de la matrícula de Valencia. Salieron fuerzas en su persecución.

Suicidio de una neurasténica

En Sevilla la madre del torero «Algabeño» se arrojó desde una azotea a la calle y se mató.

La suicida Francisca Carranza alcanza la edad de sesenta años y padecía neurastenia.

Nada con los burgueses

La agrupación socialista de Tenerife se negó a facilitar dos oradores que le pedía la izquierda republicana para asistir al acto conmemorativo de la toma de la Bastilla.

El acuerdo se funda en haber resuelto las sociedades no colaborar con los partidos burgueses.

El estatuto vasco

Dicen de Bilbao que la Comisión Gestora de la Diputación ha acordado reinar sus tres representantes del Comité de los diez y ocho que redactó el estatuto vasco.

Los que se retiran no están conformes con los acuerdos adoptados en la última reunión.

Incendio de gasolina

En Valencia los bomberos sofocaron el incendio de las tuberías subterráneas de desagüe de gasolina para la Campsa.

Se produjo alarma en los poblados de Nazareth y los terrenos atravesados por aquellas cañerías ardientes.

Desenceno

En Dakar se posó el avión francés Cruz del Sur.

CICLISMO

La XXVIII Vuelta de Francia

Ayer corrióse la décima etapa de la vuelta ciclista a Francia, en el trayecto Digne-Niza.

La etapa constaba de 150 kilómetros. Venció el francés Le Greve. En el pelotón de cabeza entró el español Trueba.

Subdelegado Marítimo de Mahón

Hago saber: Que en virtud de las reclamaciones formuladas por los Capitanes del Tren del Dragado y en evitación de accidentes desgraciados, que sería el primero en lamentar, y a tenor de lo dispuesto sobre el caso, será sancionada toda embarcación que transite en aguas de este puerto que no lleve personal capacitado para patronear dichas embarcaciones.

Lo que se publica para conocimiento del público en general y de los dueños de embarcaciones en particular. Mahón 13 de julio de 1934.—Bartolomé Bauzá.

COMERCIO DE MADERAS JUAN BIALE

Andén de Poniente, 30. * * * Importación directa

Pongo en conocimiento de mis numerosos clientes de toda la isla y público en general, que alrededor del 22 de los corrientes, llegará a este puerto el vapor DORRIT, con un cargamento de flandes y abeto, del distrito de Sundsvall (Suecia), compuesto de 12.692 piezas en diversas escuadrías de la renombrada marca W O W en la clase primera y especial y W W W en la clase segunda.

Noticias marítimas

Buques correos

Anoche zarpó para Palma, la motonave «Ciudad de Ibiza», con el pasaje, valija y carga.

—Esta mañana ha fondeado la motonave «Ciudad de Mahón», procedente de Ibiza y Barcelona, con el pasaje, valija y carga.

Capitán don Gerardo Corpas. Saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.

Veleros

Ayer tarde llegó el moto-velero «Carmen Picó», procedente de Barcelona y Ciudadela con carga varia. La ón don Nicolás Cabrizas.

—Hoy saldrá para Barcelona el moto-velero «Pons Martí», con algunas toneladas de carga.

Liga Marítima

Mañana a las tres y media de la tarde se celebrará la sexta regata de botes aparejados de misticos hasta 23 palmas.

Terminada la regata tendrá lugar la reunión y baile como todos los domingos.

Amenizará la fiesta la «American Jazz».

Hay gran animación para celebrar la verbena anunciada para el lunes día 16.

Nota personal

Terminado el permiso se ha reintegrado en el cargo el primer oficial de la moto-nave «Ciudad de Mahón» don Luis de Mariés, cesando el que iba interino don Eduardo Echevarría.

Unión Comercial e Industrial de Menorca Asociación Profesional Patronal

Conforme previene el Reglamento se convoca Junta general ordinaria de señores socios para el domingo día 15 del actual a las 11 horas para la aprobación de cuentas y movimiento de socios, pudiéndose tratar y resolver los demás asuntos que se presenten.

Y a las 11,30 horas del mismo día tendrá lugar, a petición de varios socios, una Junta general extraordinaria para tratar y resolver un asunto que interesa a los comerciantes locales que se halla expuesto en la tablilla de anuncios.

Caso de no asistir número suficiente de señores asociados se aplazará la convocatoria respectiva en treinta minutos y se considerará entonces de segunda convocatoria.

Mahón 7 de julio de 1934.—Por acuerdo de la Junta Directiva.—El Presidente, A. R. Parpal.—El Secretario, G. Orfila.

MANTECADOS

Se despachan todos los días en Porta de Mar número 4.

Precios especiales para heladoras familiares. Se sirve a domicilio.

Tipografía Mahonesa.—Mahón

CAMPO DE LA UNION DOMINGO DIA 15 A las 5'15 en punto

DEPORTIVO ROJO de Ciudadela UNION SPORTIVA

Encuentro que por fuerza mayor ha sido suspendido varias veces, presentándose en este match los dos equipos debidamente preparados. El esperado partido que los aficionados no deben dejar perder.

PRECIOS: Entrada general 1'00 ptas. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y Niños 0'15. NOTA: Si una vez empezado el partido se tuviera que suspender por cualquier motivo, el público no tendrá derecho a reclamación alguna.

718

HARRIET BEECHER

LA CABAÑA DEL TIO TOM

715

fo amargo e irónico, Cassy vió a Legree apearse del caballo abatido y fatigado.

—Ahora, Quimbo—dijo Legree después de haberse echado en un sofá en la sala baja,—tráeme aquí a Tom. Ese pícaro viejo debe estar al corriente de todo esto; yo sacaré el secreto de su negro pellejo, o sabré la causa.

Aunque Sambo y Quimbo eran enemigos mortales, hallábanse reunidos al mismo efecto: los dos experimentaban un odio atroz contra el pobre Tom. Al principio les había dicho Legree que pensaba hacerle capataz para que se pusiera al frente de todo durante sus ausencias, y la mala voluntad que le profesaron desde aquel momento no había hecho más que aumentarse en aquellas naturalezas degradadas y serviles, desde que Tom había caído en el desagrado del amo. Quimbo experimentó un verdadero placer al ejecutar tal orden.

El corazón de Tom se llenó de sombríos sentimientos al recibir el mensaje, porque ni ignoraba el plan de las fugitivas ni su retiro actual. Conocía el carácter implacable del hombre con el cual debía luchar y su poder limitado, pero se sentía demasiado fuerte en Dios para recibir la muerte antes que descubrir a las desgraciadas.

Colocó su cesto en la misma fila que los demás esclavos, y levantando los ojos, exclamó: «—En tus manos encomiendo mi espíritu; Tú me has rescatado, oh, Señor Dios verdadero!»

juntar algunos vecinos con fusiles y perros para cercar mejor los pantanos y estrechar más el círculo. Si conseguía algún resultado favorable, pensaba dejar las cosas en tal estado; si no, obligaría a Tom a comparecer ante su presencia. A tal pensamiento rechinó los dientes y sintió hervir la sangre por sus venas. Le haría ceder por medio de sus golpes, o bien... Cierta voz interior murmuró una palabra horrible a la cual dió su asentimiento el alma de Legree.

«¿Decis que el interés del amo es una salvaguardia suficiente para el esclavo? Mas el hombre que, lanzado por el frenesí de una voluntad perversa vendería su alma al demonio a sabiendas y con gusto, por conseguir su objeto, ¿llegaría a cuidarse del cuerpo de su prójimo?»

—Ea—dijo Cassy al día siguiente, después de haber hecho un reconocimiento por la ventanilla de la bohordilla,—¡va a comenzar de nuevo la caza!

Tres o cuatro hombres a caballo caracoleaban delante de la casa, y una jauría de perros auñando con violencia estaba ansiosa de verse libre de mano de los negros.

Dos de aquellos hombres eran plantadores de la inmediatez; los demás, compañeros habituales de Legree en la taberna del pueblo cercano, no habían ido más que por diversión. Imposible hubiera sido encontrar hombres de un aspecto más brutal. Legree repartía aguardiente con profusión, tanto a

HERNIADOS

PNEUMOR

Un invento sensacional es el tratamiento antiherniario alemán que sin dolor ni molestia alguna, lógica en breve plazo la reducción completa del anillo herniario, equivalente a una curación radical, por rebelde, antigua o voluminosa que sea la hernia.

Los desahuciados, los cansados de probar otros métodos sin resultado, deben visitar a nuestro especialista y se convencerán que pueden hallar remedio a su hernia adoptando el maravilloso PNEUMOR.

Consulta y demostraciones gratis en:

CIUDADELA, lunes 16 julio, FONDA FELICIANO.
FERRERIAS, martes 17 julio, FONDA MARCOS MOLL.
MERCADAL, miércoles 18 julio, FONDA MARGARITA GOMILA.
ALAYOR, jueves 19 julio, FONDA COMERCIO.
MAHON, viernes 20 y sábado 21 julio, HOTEL BUSTAMANTF

English Spoken Man Spricht Deutsch
Aparatos de arte medical para combatir la obesidad, riñon móvil, ptosis en todos sus grados, matriz caída, apendicitis, escoliosis, cifosis, lordosis, pie plano, equino, genu varum, etc. Fajas y corsés ortopédicos.
Instituto Medical de Ortopedia "Orim"
Rambla de Capuchinos, 11. BARCELONA

Noticias de todas partes

PUBLICACION DE UN ATLAS GENERAL DEL CONGO

Bruselas, 6. — Durante una reunión que ha celebrado la sección de Ciencias...

MUJER CONDENADA A MUERTE

Los Angeles, 6. — La señora Nellie Madison «Cow-Girl» de Montana ha sido condenada a muerte en el patíbulo de la prisión de San Quintín...

HAN SIDO CONDENADOS 16 BOLOS ACUSADOS DE ANTIFASCISMO

Roma 6. — Un Tribunal especial para la defensa del Estado ha condenado a dieciséis acusados de antifascismo a penas de prisión...

nas de prisión, que oscilan entre dos y diez años.

Dalife Mazas, considerado como jefe del grupo, acusado de realizar propaganda contra el régimen de los «camisas negras» durante los últimos meses ha sido condenado a diez años de cárcel.

EL CANCELLER QUIERE DESCANSAR

Viena, 7. — Según el corresponsal en Berlín del periódico «Echo», de Viena, parece que los médicos han aconsejado al canciller Hitler que se tome una larga temporada de descanso.

En su consecuencia, parece que el canciller va a emprender inmediatamente un crucero por el Mediterráneo.

DESCARRILAMIENTO

Burdeos, 7. — Un tren de viajeros que había salido de esta población y que se dirigía a Canes, ha descarrilado esta mañana cerca de esta última localidad.

El maquinista resultó muerto, el fogonero y el jefe del tren gravemente heridos y varios viajeros también con lesiones pero de poca importancia.

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península...

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Crédito Mercantil de Menorca

Table with exchange rates for various currencies and bonds, including Amortizable 5 p. 100 A 1920, Interior 4 p. 100 A, etc.

MONEDAS DE ORO

Table listing gold coins and their values: Alfonso VIII, Onzas y sus fracciones, Isabelinas.

Table of local values (VALORES LOCALES) for various municipal bonds and shares.

Banco de Menorca

Table of exchange rates and bank services for Banco de Menorca, including Francos cheque, Libras, Dollars, etc.

TERREMOTO EN PERUGIA

Perugia, 7. — En este distrito se ha registrado ayer un terremoto que duró varios segundos. Las sacudidas sísmicas fueron más intensas en la región septentrional del valle Tiber.

CUATROCIENTOS GRANJEROS ASESINADOS

Karbin, 7. — La Agencia Nipón Derupz anuncia que una partida de bandidos saqueó la ciudad de Naticintzu, cerca de Corea, matando a 400 granjeros.

UNA NUEVA EXPLORACION ANTARTICA

Londres, 7. — El famoso explorador polar Hubert Wilkins salió de Croydon por vía aérea con dirección a Nueva Zelanda, donde se unirá a la expedición de Lincoln Ellsworth.

Antes de salir ha declarado que zarparán de Nueva Zelanda en cuanto estén ultimados los preparativos.

LAS PERDIDAS DE FRANCIA DURANTE LA GRAN GUERRA

Veinte años después de la declaración de la gran guerra, el ministro francés de la Guerra publica el informe final de las pérdidas de Francia durante aquella.

Este informe muestra que un millón doscientos veinticinco mil soldados franceses fueron muertos en la guerra, o murieron de heridas recibidas en el campo de batalla, pérdidas que, añadidas a las navales, dan una cifra total de muertos franceses que se eleva a un millón cuatrocientos mil hombres.

HE AQUI ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

- List of literary works for sale: El Testamento Literario, Fantasmas, El comunismo expuesto por Lenin, etc.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cincopor ciento.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón y vencimiento 1 de julio próximo, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE al 3, 4, 4 1/2 y 5 por 100.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

LIBRETAS DE NOQUILINATO

Las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

REGLAMENTO DE CIRCUEACION E INTERURBANA Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

ASA MURILLO FUNDADA EN 1869 PAPELES PINTADOS PARA DECORAR HABITACIONES Fabricación inglesa Ultimas novedades 1934 Variedad y buen gusto Colores permanentes GRANDES EXISTENCIAS P. Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22 UNDERWOOD el nuevo modelo número 6 es una maravilla. 20 nuevas patentes, 7 tamaños. Comprar la LINDERWOOD nueva es ir sobre seguro, pida una demostración al Agente exclusivo: J. Sirerol. - Bastión, 19. - Mahón

TINTORERIA DE CARMELO CARRERAS LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON La Casa de las Medias GRAN BARATURA Tohallas Rusas grandes a 0'95 Sábanas Camera a 5'00 Bombillas luz Brillante a 0'95 Agua de Colonia Popular, el litro a 3'00 Servilletas Color, m. dna. a 0'95 Yankis todas medidas desde 0'75 Tejido fino colores surtidos el metro. a 0'90 Miles de artículos ocasión, a 0'95 TIP MAHONESA FERMIN GALAN, 21 SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

ellos como a los negros enviados por otros plantadores, porque se procuraba siempre convertir para los negros en día de fiesta los de semejantes expediciones. Cassy aplicó el oído a la ventanilla, y como sopla de aquel lado la brisa de la mañana, oyó gran parte de su conversación. Una sonrisa atravesó por su semblante sombrío y severo cuando los oyó dividirse el terreno, disputar acerca del mérito de sus perros, dar órdenes sobre la manera de tratar en caso de buen éxito a las dos fugitivas. Cassy se retiró de la ventanilla, y juntando las manos levantó los ojos al cielo. —¡Oh, gran Dios Todopoderoso! exclamó; — todos somos pecadores; pero, ¿qué habremos hecho nosotras más que los otros hombres, para ser así tratadas? Al pronunciar estas palabras se pintó en su semblante un fervor extraño. —Si no fuera por usted, pobre joven—dijo dirigiéndose a Emelina,—iría a presentarme a ellos y daría las gracias al que consintiera en matarme de un tiro. ¿De qué me ha de servir a mí la libertad? ¿Podrá volverme mis hijos o hacerme tornar a lo que era en otro tiempo? Emelina, en su sencillez candorosa, se asustaba a veces del humor sombrío de Cassy. Silenciosa y sin saber qué responder, le tomó la mano con aire tierno y cariñoso. —Déjeme usted—dijo Cassy, retirando la mano,—me va usted a poner en el caso de que le co-

bre cariño, y he resuelto no amar a nadie en el mundo. —¡Pobre Cassy—dijo Emelina,—no tenga usted tales ideas! Si el Señor nos da libertad, quizá se la dé también a su hija. Por otra parte, yo seré una hija para usted, porque sé muy bien que no he de ver jamás a mi anciana madre, y amaré a usted aunque no me corresponda. Esta ternura infantil eterneció a Cassy; se sentó a su lado, puso un brazo alrededor de su talle y con la otra mano acarició sus cabellos suaves, mientras que Emelina admiraba por primera vez la magnificencia de sus ojos negros, entonces arrasados en lágrimas. —¡Oh, Emelina!—dijo Cassy.—Por mis hijos he sufrido hambre y sed, y se han debilitado mis ojos a fuerza de llorar. ¡Aquí, aquí—exclamó, tocándose el pecho,—todo está vacío y desolado! Si Dios quisiera volvérmelos, rezaría tal vez. —Confíe usted en El, Cassy—dijo Emelina; — es nuestro padre. —Pesa sobre nosotros su cólera—respondió; — se ha vuelto en contra nuestra en medio de su indignación. —No, Cassy, será bueno para con nosotras: es peremos en El; yo he esperado siempre, siempre—añadió Emelina. La caza fue larga, animada y completa; pero sin ningún éxito; y con un sentimiento de un triun-